



motorola

MODELOS:  
VM482,  
VM482-2,  
VM482-3,  
VM482-4

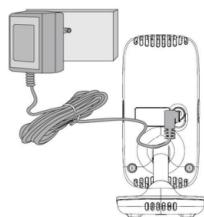
## QUICK START GUIDE

BR EN

For a full explanation of all features and instructions, please refer to the User Guide. (Available for download from motorolanursery.com).

### 1. Setting up your Digital Video Baby Monitor

#### A. Connecting the Power Supply for the Baby Unit



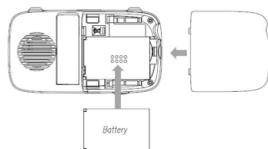
- Insert the DC plug of the power adapter into the DC socket on the back of the Baby Unit.
- Connect the other end of the power adapter to a suitable electrical outlet.
- Slide the ON/OFF switch to the ON position. The power/link indicator lights up.

**Note**  
Only use the supplied power adapter.

#### ⚠ WARNING:

Strangulation hazard. Children have STRANGLED in cords. Keep this cord out of the reach of children (more than 3 feet away). Do not remove the tags from the AC Adapters. Only use the AC Adapters provided.

#### B. Installing the Battery Pack for the Parent Unit



- A rechargeable battery pack is supplied and should be installed and charged, so that the Parent Unit can be moved without losing the link and picture from the Baby Unit(s).
- Remove the battery compartment cover.
- Fit the battery pack into the battery compartment.
- Put back the battery compartment cover, and pull out the desktop stand. (see Section D)

**Note**  
Only use the power adapter and battery pack provided. The Parent Unit can work with the power adapter connected but without a battery pack installed. When the Baby and Parent Units are both switched ON, the display on the Parent Unit will show the color image captured by the Baby Unit. But if the room is dark, the image will be displayed in black and white and with a 🌙 icon, due to infra-red illumination by the Baby Unit.

#### C. Connecting the Power Supply for the Parent Unit



- Insert the DC plug of the power adapter into the DC socket on the side of the Parent Unit.
- Connect the other end of the power adapter to a suitable electrical outlet. The AC power/battery status indicator lights up red to show the AC power is connected and the battery is charging.
- To turn the Parent Unit on or off, press and hold the power button (⏻). When the Parent Unit is turned on the Power/Link indicator lights up green, but flashes if searching for a Baby Unit.

#### D. Desktop Stand of the Parent Unit



- Flip out the stand on the back of the Parent Unit to set up the desktop stand.

## 2. Basic operation of the keys

Parent Unit	
Power ON/OFF button	Press and hold to switch the Parent Unit ON/OFF. Press to turn the screen off (audio stays on and any button turns screen back on).
UP/VOL+ button	When in monitor mode, press to increase speaker volume. When in a menu, press to move up. When in zoom mode, press and hold to move up the image.
DOWN/VOL- button	When in monitor mode, press to decrease speaker volume. When in a menu, press to move down. When in zoom mode, press and hold to move down the image.
MENU button	Press to open or close the menu options.
OK button	When in a menu, press to choose an item, or save a setting.
LEFT/Back button	When in zoom mode, press to return to normal mode, or press and hold to move left across the image. When in the main menu, press to move to the option to the left. When in a menu, press to return to the previous screen.
Zoom/RIGHT button	When in the main menu, press to move to the option on the right. When viewing an image, press to zoom in. When in zoom mode, press and hold to move right across the image.
Baby Unit	
ON/OFF switch	Slide to the ON position to switch ON the Baby Unit. Slide to the OFF position to switch OFF the Baby Unit.
PAIR button	Press and hold to pair with a Parent Unit.



motorola

MODELOS:  
VM482,  
VM482-2,  
VM482-3,  
VM482-4

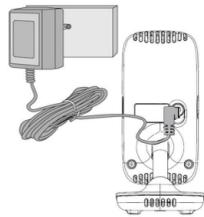
## GUIA DE USO RÁPIDO

BR PT

Para uma explicação completa sobre todos os recursos e instruções, consulte o Guia do Usuário (disponível para download em motorolanursery.com).

### 1. Configurando o seu monitor de vídeo digital para bebês

#### A. Conectando o adaptador de energia da unidade de bebê



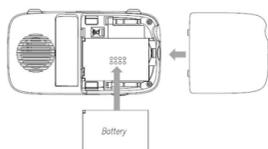
- Insira o plugue DC do adaptador de energia na tomada DC na parte traseira da unidade do bebê.
- Conecte a outra extremidade do adaptador de energia à rede elétrica.
- Coloque o interruptor ON/OFF (ligado/desligado) na posição de ligado (ON). O indicador de alimentação acende-se.

**Nota**  
Use apenas o adaptador de energia fornecido.

#### ⚠ ATENÇÃO:

Perigo de estrangulamento: Há relatos de morte de crianças por ESTRANGULAMENTO com fios. Mantenha o fio fora do alcance de crianças (mais de 1 metro de distância). Não remova a etiqueta dos adaptadores CA. Utilize apenas os adaptadores CA fornecidos.

#### B. Instalação da bateria na unidade dos pais



- O conjunto de bateria recarregável fornecido deve ser instalado de modo que a unidade dos pais possa ser movida sem perder a ligação e a imagem da(s) unidade(s) do bebê.
- Retire a tampa do compartimento da bateria.
- Insira a bateria no compartimento da bateria.
- Volte a colocar a tampa do compartimento da bateria.

**Nota 1**  
Utilize apenas o adaptador de alimentação e o conjunto de bateria fornecidos. A unidade dos pais pode funcionar sem a bateria estar instalada. Uma vez ligadas, as unidades do bebê e dos pais, a tela do monitor irá exibir a imagem colorida capturada pela unidade do bebê. Mas se estiver escuro, a imagem será apresentada a preto e branco com um ícone 🌙, devido à iluminação infravermelha da câmera.  
**Nota 2**  
A bateria do monitor é apenas para pequenos períodos onde se faz necessário estar afastado de uma tomada. Assim, a durabilidade da bateria é de aproximadamente 1,5 horas.

#### C. Conectando o adaptador de energia da unidade dos pais



- Introduza o plugue do adaptador de alimentação no conector CC na lateral da unidade dos pais.
- Ligue a outra extremidade do adaptador de alimentação a uma tomada elétrica adequada. O indicador de nível da bateria acende-se verde.
- Para ligar ou desligar a unidade dos pais, pressione e mantenha pressionado o botão (⏻).

#### D. Suporte de apoio da unidade dos pais



- Abra o suporte na parte traseira da unidade dos pais quando for utilizar em uma superfície plana.

## 2. Operação básica das teclas

Unidade dos Pais	
Botão ON/OFF (Ligado/Desligado)	Pressione e segure para ligar / desligar a unidade dos pais.
Botão PARA CIMA/VOL+	Pressione para aumentar o volume. Enquanto no menu, pressione para percorrer as opções para cima. Ao visualizar uma imagem com zoom, pressione e mantenha pressionado para mover a imagem para cima.
Botão PARA BAIXO/VOL-	Pressione para diminuir o volume. Enquanto no menu, pressione para percorrer as opções para baixo. Ao visualizar uma imagem com zoom, pressione e mantenha pressionado para mover a imagem para baixo.
Botão MENU	Pressione para abrir as opções do menu.
Botão OK	Enquanto em um menu, pressione para escolher um item ou para guardar uma definição.
Botão PARA A ESQUERDA/Retroceder	Ao visualizar uma imagem com zoom, pressione e mantenha pressionado para mover a imagem para a esquerda. Enquanto em um menu, pressione para regressar ao menu anterior.
Botão de zoom/para a direita	Enquanto em um menu, pressione para escolher a opção do lado direito. Ao visualizar uma imagem, pressione para aumentar o zoom. Ao visualizar uma imagem com zoom, pressione para diminuir o zoom; ou pressione e mantenha pressionado para mover a imagem para a direita.
Unidade do Bebê	
Interruptor LIGADO/DESLIGADO	Deslize o interruptor ON/OFF (ligado/desligado) para a posição ON (ligado) para ligar a unidade do bebê. Deslize o interruptor ON/OFF (ligado/desligado) para a posição OFF (desligado) para desligar a unidade do bebê.
Botão PAIR (Pareamento)	Pressione e mantenha pressionado para emparelhar com a unidade dos pais.



motorola

MODELOS:  
VM482,  
VM482-2,  
VM482-3,  
VM482-4

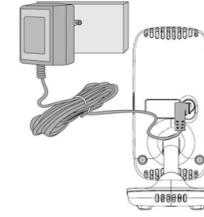
## GUÍA DE INICIO RÁPIDO.

BR ES

Para obtener una explicación más detallada de todas las funciones e instrucciones, consulte la Guía de usuario (la puede descargar en motorolanursery.com).

### 1. Configuración de su Monitor para bebés con video digital.

#### A. Suministro de energía de la unidad para el bebé.



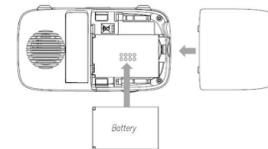
- Inserte el enchufe de CC del transformador en la entrada de CC ubicada en la parte posterior de la Unidad para el bebé.
- Conecte el otro extremo del transformador a una toma de corriente adecuada.
- Mueva el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO a la posición ON (Encendido). El indicador de Encendido/Enlace se enciende.

**Nota**  
Sólo utilice el transformador que se proporciona.

#### ⚠ PRECAUCIÓN:

Peligro de Estrangulamiento: Se han presentado casos de ESTRANGULAMIENTO de niños con cables. Mantenga este cable fuera del alcance de los niños (a más de 3 pies). No retire las etiquetas de los Transformadores de CA. Sólo utilice los Transformadores de CA que se adjuntan.

#### B. Instalación de la batería de la unidad para los padres



- Se suministra una batería recargable y se debe instalar de modo que la unidad para los padres no pueda mover a otro lugar sin perder el enlace con la(s) unidad(es) para el bebé.
- Retire la tapa del compartimento de las pilas.
- Coloque la batería en el compartimento de la batería
- Vuelva a colocar la tapa del compartimento de la batería y tire hacia fuera el soporte para escritorio. (consulte la Sección D)

**Nota**  
Sólo utilice el transformador y la batería que se proporcionan. La Unidad para los padres puede funcionar con el transformador conectado, pero sin una batería instalada. Una vez que la Unidad para el bebé y la Unidad para los padres se ENCIENDEN, en la pantalla de la Unidad para los padres aparece la imagen a color capturada por la Unidad para el bebé. Pero si la habitación está oscura, la imagen aparecerá en blanco y negro con un ícono 🌙, debido a la iluminación infrarroja de la Unidad para el bebé.

#### C. Soporte de escritorio de la unidad para padres.



- Inserte el enchufe de CC del transformador dentro de la entrada de CC en el lateral de la Unidad para los padres.
- Conecte el otro extremo del transformador a una toma de corriente adecuada. El indicador de encendido con CA/estado de la batería se prende en rojo para señalar que la alimentación por CA está conectada y que la batería se está cargando.
- Para encender o apagar la Unidad para los padres, mantenga presionado el botón de encendido (⏻). Cuando se enciende la Unidad para los padres el indicador de Encendido/Enlace se prende en verde, pero parpadea si está buscando una Unidad para el bebé.

#### D. Soporte para escritorio de la Unidad para los padres



- Abra el soporte ubicado en la parte posterior de la Unidad para los padres para la posición escritorio.

## 2. Funcionamiento básico de los botones.

Unidad para los padres	
Botón de ENCENDIDO/APAGADO	Mantenga presionado para encender/apagar la Unidad. Presione para apagar la pantalla (el audio permanece encendido y cualquier botón vuelve a encender la pantalla).
Botón ARRIBA/SUBIR VOLUMEN	Cuando está en modo monitor, presione para aumentar el volumen del altavoz. Cuando está en un menú, presione para desplazarse para arriba. Cuando está en modo zoom (ampliación de imagen), mantenga presionado para subir por la imagen.
Botones ABAJO/BAJAR VOLUMEN	Cuando está en modo monitor, presione para disminuir el volumen del altavoz. Cuando está en un menú, presione para desplazarse para abajo. Cuando está en modo zoom (ampliación de imagen), mantenga presionado para bajar por la imagen.
Botón MENÚ	Presione para abrir o cerrar las opciones del menú.
Botón Aceptar	Cuando está en un menú, presione para seleccionar un elemento, o guardar una configuración.
Botón IZQUIERDA/Atrás	Cuando está en modo zoom (ampliación de imagen), presione para regresar al modo normal, o mantenga presionado para desplazarse hacia la izquierda por la imagen. Cuando está en el menú principal, presione para ir a la opción de la izquierda. Cuando está en un menú, presione para regresar a la pantalla anterior.
Botón Zoom/Derecha	Cuando está en el menú principal, presione para ir a la opción de la derecha. Cuando está visualizando una imagen, presione para ampliar la imagen. Cuando está en modo zoom (ampliación de imagen), mantenga presionado para desplazarse hacia la derecha por la imagen.
Unidad para el bebé	
Interruptor de ENCENDIDO/APAGADO	Deslice el interruptor a la posición ON de encendido para ENCENDER la Unidad para el bebé. Deslice el interruptor a la posición OFF de apagado para APAGAR la Unidad para el bebé.
Botón PAIR (vincular)	Mantenga presionado para vincular la unidad con la Unidad para los padres.

## 3. General Information

If your product is not working properly, read this Quick Start Guide or the User Guide of one of the models listed on page 1.

Please visit us at: [motorolanursery.com/support](http://motorolanursery.com/support)

**Consumer Products and Accessories Limited Warranty (“Warranty”)**

Thank you for purchasing this Motorola branded product manufactured under license by Meizhou Guo Wei Electronics Co. LTD (“MZGW”).

**What Does this Warranty Cover?**

Subject to the exclusions contained below, MZGW warrants that this Motorola branded product (“Product”) or certified accessory (“Accessory”) sold for use with this product that it manufactured to be free from defects in materials and workmanship under normal consumer usage for the period outlined below. This Warranty is your exclusive warranty and is not transferable.

THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY HAVE OTHER RIGHTS THAT VARY BY STATE, PROVINCE OR COUNTRY. FOR CONSUMERS WHO ARE COVERED BY CONSUMER PROTECTION LAWS OR REGULATIONS IN THEIR COUNTRY OF PURCHASE OR, IF DIFFERENT, THEIR COUNTRY OF RESIDENCE, THE BENEFITS CONFERRED BY THIS LIMITED WARRANTY ARE IN ADDITION TO ALL RIGHTS AND REMEDIES CONVEYED BY SUCH CONSUMER PROTECTION LAWS AND REGULATIONS. FOR A FULL UNDERSTANDING OF YOUR RIGHTS YOU SHOULD CONSULT THE LAWS OF YOUR COUNTRY, PROVINCE OR STATE.

**Who is covered?**

This Warranty extends only to the first consumer purchaser, and is not transferable.

**What will MZGW do?**

MZGW or its authorized distributor at its option and within a commercially reasonable time, will at no charge repair or replace any Products or Accessories that do not conform to this Warranty. We may use functionally equivalent reconditioned/ refurbished/ pre-owned or new Products, Accessories or parts.

**What Other Limitations Are There?**

ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, SHALL BE LIMITED TO THE DURATION OF THIS LIMITED WARRANTY, OTHERWISE THE REPAIR OR REPLACEMENT PROVIDED UNDER THIS EXPRESS LIMITED WARRANTY IS THE EXCLUSIVE REMEDY OF THE CONSUMER, AND IS PROVIDED IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED. IN NO EVENT SHALL MOTOROLA OR MZGW BE LIABLE, WHETHER IN CONTRACT OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE) FOR DAMAGES IN EXCESS OF THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT OR ACCESSORY, OR FOR ANY INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND, OR LOSS OF REVENUE OR PROFITS, LOSS OF BUSINESS, LOSS OF INFORMATION OR OTHER FINANCIAL LOSS ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE ABILITY OR INABILITY TO USE THE PRODUCTS OR ACCESSORIES TO THE FULL EXTENT THESE DAMAGES MAY BE DISCLAIMED BY LAW.

Some jurisdictions do not allow the limitation or exclusion of incidental or consequential damages, or limitation on the length of an implied warranty, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This Warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from one jurisdiction to another.

Products Covered	Length of Coverage
Consumer Products	<b>One (1) year</b> from the date of the products original purchase by the first consumer purchaser of the product.
Consumer Accessories	<b>Ninety (90) days</b> from the date of the accessories original purchase by the first consumer purchaser of the product.
Consumer Products and Accessories that are Repaired or Replaced	<b>The balance of the original warranty or for Ninety (90) days</b> from the date returned to the consumer, whichever is longer.

**Exclusions**

**Normal Wear and Tear.** Periodic maintenance, repair and replacement of parts due to normal wear and tear are excluded from coverage.

**Abuse & Misuse.** Defects or damage that result from: (a) improper operation, storage, misuse or abuse, accident or neglect, such as physical damage (cracks, scratches, etc.) to the surface of the product resulting from misuse; (b) contact with liquid, water, rain, extreme humidity or heavy perspiration, sand, dirt or the like, extreme heat, or food; (c) use of the Products or Accessories for commercial purposes or subjecting the Product or Accessory to abnormal usage or conditions; or (d) other acts which are not the fault of MOTOROLA or MZGW, are excluded from coverage.

**Use of Non-Motorola branded Products and Accessories.** Defects or damage that result from the use of Non-Motorola branded or certified Products or Accessories or other peripheral equipment are excluded from coverage.

**Unauthorized Service or Modification.** Defects or damages resulting from service, testing, adjustment, installation, maintenance, alteration, or modification in any way by someone other than MOTOROLA, MZGW or its authorized service centers, are excluded from coverage.

**Altered Products.** Products or Accessories with (a) serial numbers or date tags that have been removed, altered or obliterated; (b) broken seals or that show evidence of tampering; (c) mismatched board serial numbers; or (d) nonconforming or non-Motorola branded housings, or parts, are excluded from coverage.

**Communication Services.** Defects, damages, or the failure of Products or Accessories due to any communication service or signal you may subscribe to or use with the Products or Accessories is excluded from coverage.

**How to Obtain Warranty Service or Other Information?**

To obtain service or information, please visit us at: [motorolanursery.com/support](http://motorolanursery.com/support)

You will receive instructions on how to ship the Products or Accessories at your expense and risk, to a MZGW Authorized Repair Center.

## 3. Informações gerais

Se o seu produto não estiver funcionando corretamente, leia este Guia de Início Rápido ou Manual do Usuário de um dos modelos listados na página 1.

Visite-nos em: [motorolanursery.com/support](http://motorolanursery.com/support)

**Garantia Limitada de Produtos e Acessórios ao Consumidor (“Garantia”)**

Obrigado por adquirir este produto da marca Motorola fabricado sob licença pela Meizhou Guo Wei Electronics Co., Ltd. (“MZGW”).

**O que cobre esta garantia?**

Sujeito às exclusões contidas a seguir, a MZGW garante que este produto da marca Motorola (“Produto”) ou acessório certificado (“Acessório”) foi vendido para uso com este produto que foi fabricado livre de defeitos de materiais e mão-de-obra sob condições de uso normal do consumidor durante o período descrito abaixo. Esta garantia é sua garantia exclusiva e não é transferível. ESTA GARANTIA LHE CONCEDE DIREITOS LEGAIS ESPECÍFICOS E VOCÊ PODE TER OUTROS DIREITOS QUE VARIAM POR ESTADO, PROVÍNCIA OU PAÍS. PARA OS CONSUMIDORES QUE ESTÃO ABRANGIDOS PELAS LEIS OU REGULAMENTOS DE PROTEÇÃO AO CONSUMIDOR EM SEU PAÍS DE COMPRA OU, SE FOR DIFERENTE, SEU PAÍS DE RESIDÊNCIA, OS BENEFÍCIOS CONCEDIDOS POR ESTA GARANTIA LIMITADA SÃO ADICIONAIS A TODOS OS DIREITOS E SOLUÇÕES CONDUZIDOS POR TAIS LEIS E REGULAMENTOS DE PROTEÇÃO AO CONSUMIDOR. PARA UMA COMPLETA COMPREENSÃO DOS SEUS DIREITOS, VOCÊ DEVE CONSULTAR AS LEIS DO SEU PAÍS, PROVÍNCIA OU ESTADO.

**Quem está coberto?**

Esta garantia se aplica apenas ao primeiro comprador consumidor e não é transferível.

**O que a MZGW fará?**

A MZGW ou seu distribuidor autorizado, a seu critério e dentro de um prazo comercialmente razoável, reparará gratuitamente ou substituirá quaisquer Produtos ou Acessórios que não estejam em conformidade com esta Garantia. Podemos usar produtos, acessórios ou peças recondicionadas/usadas ou novas, funcionalmente equivalentes.

**Quais outras limitações existem?**

QUALQUER GARANTIA IMPLÍCITA, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, AS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO E ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE ESPECÍFICA, SERÁ LIMITADA À DURAÇÃO DESTA GARANTIA LIMITADA, DE OUTRO MODO, O REPARO OU SUBSTITUIÇÃO FORNECIDO SOB ESTA GARANTIA LIMITADA EXPRESSA É O RECURSO EXCLUSIVO DO CONSUMIDOR E É FORNECIDO NO LUGAR DE TODAS AS OUTRAS GARANTIAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, EM HIPÓTESE ALGUMA. A MOTOROLA OU A MZGW SERÃO RESPONSABILIZADAS SEJA EM CONTRATO OU DELITO (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA) POR DANOS EM EXCESSO DO PREÇO DE COMPRA DO PRODUTO OU ACESSÓRIO, OU POR QUALQUER DANOS INDIRETOS, INCIDENTAIS, ESPECIAIS OU CONSEQUENTES DE QUALQUER TIPO OU PERDA DE RECEITA OU LUCROS, PERDA DE NEGÓCIOS, PERDA DE INFORMAÇÃO OU OUTRA PERDA FINANCEIRA DECORRENTE OU RELACIONADA À CAPACIDADE OU INCAPACIDADE DE USO DOS PRODUTOS OU ACESSÓRIOS, NA MEDIDA EM QUE ESSES DANOS POSSAM SER NEGAÇOS POR LEI. Algumas jurisdições não permitem a limitação ou exclusão de danos acidentais ou consequentes, ou a limitação da duração de uma garantia implícita, portanto, as limitações ou exclusões acima podem não se aplicar a você. Esta garantia lhe concede direitos legais específicos e você também pode ter outros direitos que variam de uma jurisdição para outra.

Os produtos abrangidos	Tempo de cobertura
Produtos de consumo	<b>Um (1) ano</b> a partir da data da aquisição de produtos originais pelo primeiro comprador consumidor do produto.
Acessórios de consumo	<b>Noventa (90) dias</b> a partir da data da compra original dos acessórios pelo primeiro comprador consumidor do produto.
Produtos de consumo e acessórios que são reparados ou substituídos	<b>O saldo da garantia original ou durante noventa (90) dias</b> a partir da data de retorno para o consumidor, o que for maior.

**EXCLUSÕES**

**Desgaste normal.** A manutenção periódica, a reparação e a substituição de peças devido ao desgaste normal são excluídas da cobertura.

**Baterias.** Somente as baterias cuja capacidade totalmente carregada esteja abaixo de 80% de sua capacidade nominal e as baterias com vazamento são cobertas por esta Garantia.

**Abuso e mau uso.** Defeitos ou danos resultantes de: (a) operação, armazenamento, uso incorreto ou abuso indevido, acidente ou negligência, como danos físicos (rachaduras, arranhões, etc.) na superfície do produto resultantes de uso incorreto; (b) contato com líquido, água, chuva, umidade extrema ou transpiração intensa, areia, sujeira ou similares, calor extremo ou alimento; (c) uso dos Produtos ou Acessórios para fins comerciais ou sujeição do Produto ou Acessório a uso ou condições anormais; ou (d) outros atos que não são culpa da MOTOROLA ou da MZGW, estão excluídos da cobertura.

**Uso de produtos e acessórios de marcas não-Motorola.** Os defeitos ou danos resultantes do uso de produtos ou acessórios não certificados ou não pertencentes à marca Motorola ou outros equipamentos periféricos estão excluídos da cobertura.

**Serviço não autorizado ou modificação.** Defeitos ou danos resultantes de serviço, teste, ajuste, instalação, manutenção, alteração ou modificação de qualquer forma por alguém que não seja MOTOROLA, MZGW ou seus centros de serviços autorizados, estão excluídos da cobertura.

**Produtos Alterados.** Produtos ou Acessórios com (a) números de série ou etiquetas de data que foram removidos, alterados ou obliterados; (b) selos quebrados ou que mostrem evidência de adulteração; (c) números de série da placa incompatíveis; ou (d) carcaças ou partes não conformes ou de marca da Motorola, estão excluídas da cobertura.

**Serviços de comunicação.** Defeitos, danos ou falha de Produtos ou Acessórios devido a qualquer serviço de comunicação ou sinal que você pode assinar ou usar com os Produtos ou Acessórios está excluído da cobertura.

**Como obter o serviço de garantia ou outras informações?**

Para obter serviços ou informações, visite-nos em: [motorolanursery.com/support](http://motorolanursery.com/support)

Você receberá instruções sobre como enviar os Produtos ou Acessórios, por sua conta e risco, para uma Central de Reparos Autorizada da MZGW. Para obter atendimento, você deve incluir: (a) o Produto ou Acessório; (b) a prova de compra original (nota fiscal) que inclui a

data, local e estabelecimento de compra do Produto; (c) se um cartão de garantia foi incluído em sua caixa, um cartão de garantia completo mostrando o número de série do Produto; (d) uma descrição do problema; e, o mais importante; (e) seu endereço e número de telefone. Estes termos e condições constituem o contrato de garantia completo entre você e MZGW em relação aos Produtos ou Acessórios adquiridos por você e substitui quaisquer acordos ou representações anteriores, incluindo representações feitas em publicações de literatura ou materiais promocionais emitidos pela MZGW ou representações feitas por qualquer agente, funcionário ou pessoal da MZGW, que possam ter sido feitos em conexão com a referida compra.

Baixe o guia do usuário a partir do site: [motorolanursery.com](http://motorolanursery.com)

	<b>Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.</b>
<b>14620-21-08069</b>	
<b>Para maiores informações, consulte o site da Anatel - <a href="https://www.gov.br/anatel/pt-br/">https://www.gov.br/anatel/pt-br/</a></b>	

IMPORTADO E DISTRIBUÍDO NO BRASIL POR:
DPC DO BRASIL LTDA, e suas filiais CNPJ: 04.854.175/0001-17
Atendimento ao consumidor:
E-mail: [sac@grupoamcs.com.br](mailto:sac@grupoamcs.com.br)
Fone: (11) 5558-0030

Fabricado, distribuído ou vendido pela Meizhou Guo Wei Electronics Co. LTD., empresa licenciada oficial para este produto. MOTOROLA e o logótipo do M estilizado são marcas comerciais ou marcas comerciais registradas da Motorola Trademark Holdings, LLC, e são utilizados mediante licença da mesma. Todas as outras marcas comerciais são propriedade dos seus respectivos proprietários. © 2023 Motorola Mobility LLC. Todos os direitos reservados.



Impresso na China
Versão 8 (BR\_PT)

## 3. Información general

Si su producto no está funcionando correctamente, lea esta Guía rápida de inicio o la Guía de usuario de uno de los modelos que se mencionan en la página 1.

visítenos en: [motorolanursery.com/support](http://motorolanursery.com/support)

**Garantía limitada para productos y accesorios de consumo (“Garantía”)**

Gracias por comprar este producto de marca Motorola fabricado bajo licencia otorgada por Meizhou Guo Wei Electronics Co. LTD (“MZGW”).

**¿Qué cobertura tiene esta Garantía?**

Sujeto a las exclusiones que aquí se detallan, MZGW garantiza que este producto de marca Motorola (“Producto”) o todo accesorio certificado (“Accesorio”) que se vende para ser utilizado con este producto que fabrica están libres de defectos en los materiales y mano de obra conforme a condiciones normales de uso por parte del consumidor para el período que se detalla a continuación. La presente Garantía es de carácter exclusivo y no es transferible.

ESTA GARANTÍA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, Y ES POSIBLE QUE USTED TAMBIÉN CUENTE CON OTROS DERECHOS QUE VARIAN SEGÚN EL ESTADO, LA PROVINCIA O EL PAÍS. PARA CONSUMIDORES QUE ESTÉN CUBIERTOS POR LAS LEYES O REGULACIONES DE PROTECCIÓN AL CONSUMIDOR EN EL PAÍS EN QUE SE HAYA COMPRADO EL PRODUCTO O, SU PAÍS DE RESIDENCIA, LOS BENEFICIOS QUE OFRECE ESTA GARANTÍA LIMITADA SE SUMAN A TODOS LOS DERECHOS Y RECURSOS QUE CONCEDAN DICHAS LEYES Y REGULACIONES DE PROTECCIÓN AL CONSUMIDOR. PARA CONOCER A FONDO SUS DERECHOS DEBERÁ CONSULTAR LAS LEYES DE SU PAÍS, PROVINCIA O ESTADO.

**¿Quién está cubierto?**

La presente Garantía cubre solamente al primer comprador usuario y no es transferible.

**¿Qué hará MZGW?**

MZGW o su distribuidor autorizado según su criterio y dentro de un período de tiempo comercialmente razonable, reparará o reemplazará sin cargo todo Producto o Accesorio que no se ajuste a esta Garantía. Posiblemente se utilicen Productos, Accesorios o partes funcionalmente similares reacondicionadas/reparadas/usadas o nuevas.

**¿Qué otras limitaciones existen?**

CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUSO LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD SIN LÍMITE PARA UN DETERMINADO PROPÓSITO, SE DEBEN RESTRINGIR A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA. DE LO CONTRARIO, LA REPARACIÓN O REMPLAZO SEGÚN LO ESTIPULA ESTA GARANTÍA LIMITADA EXPRESA ES EL ÚNICO RECURSO DEL CONSUMIDOR Y SE OFRECE EN LUGAR DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA. BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA MOTOROLA O MZGW SERÁN RESPONSABLES, YA SEA POR CONTRATO O PERJUICIO (QUE INCLUYE NEGLIGENCIA) POR DANOS QUE SUPEREN EL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO O ACCESORIO, O POR CUALQUIER DAÑO INDIRECTO, INCIDENTAL, ESPECIAL O RESULTANTE DE CUALQUIER TIPO, O PÉRDIDA DE INGRESOS O GANACIAS, PÉRDIDA DE NEGOCIOS, PÉRDIDA DE INFORMACIÓN U OTRA PÉRDIDA FINANCIERA QUE SURJA EN RELACIÓN CON LA HABILIDAD O INHABILIDAD PARA UTILIZAR LOS PRODUCTOS O ACCESORIOS CONFORME A LA LEY.

Algunas jurisdicciones no permiten la limitación o exclusión de daños incidentales o resultantes, o la limitación de la duración de una garantía implícita, de manera que las limitaciones o exclusiones antes mencionadas podrían no aplicarse a usted. Esta Garantía le proporciona derechos legales específicos, y es posible que usted también cuente con otros derechos que varían de una jurisdicción a otra.

Productos cubiertos	Duración de la cobertura
Productos de consumo	<b>UN (1) año</b> desde la fecha de compra original del producto por parte del primer comprador usuario del producto.
Accesorios de consumo	<b>Noventa (90) días</b> desde la fecha de compra original de los accesorios por parte del primer comprador usuario del producto.
Productos y Accesorios de consumo que son Reparados o Reemplazados	<b>El tiempo restante de la garantía original o por Noventa (90) días</b> desde la fecha en que se lo devolvió al consumidor, el período que sea más extenso.

**Exclusiones**

**Desgaste natural.** Quedan fuera de la cobertura el mantenimiento periódico, la reparación y el reemplazo de partes debido al desgaste natural.

**Abuso y mal uso.** Defectos o daño como resultado de: (a) operación o almacenamiento impropio, mal uso o abuso, accidente o negligencia, como por ejemplo el daño físico (fisuras, rayones, etc.) en la superficie del producto como resultado del mal uso; (b) contacto con líquido, agua, lluvia, humedad extrema o transpiración fuerte, arena, suciedad o similares, calor excesivo o alimento; (c) uso de los Productos o Accesorios para fines comerciales o sometimiento de los Productos o Accesorios a un uso o condiciones de uso anormales; o (d) otros actos que no son responsabilidad o negligencia de MOTOROLA o MZGW, quedan excluidos de la cobertura.

**Uso de Productos y Accesorios que no pertenecen a la marca Motorola.** Los defectos o daños que resultan del uso de Productos o Accesorios u otros equipos periféricos no certificados por Motorola o no pertenecientes a esta marca quedan excluidos de la cobertura.

**Reparación o Modificación no autorizada.** Los defectos o daños que resulten de la reparación, prueba, ajuste, instalación, mantenimiento, alteración o modificación de cualquier forma por una persona que no pertenezca a MOTOROLA, MZGW o a sus centros de servicio autorizados, quedan excluidos de la cobertura. **Productos alterados.** Los Productos o Accesorios con (a) números de serie o etiquetas con fecha que hayan sido eliminados, alterados o anulados; (b) sellos rotos o que muestran evidencia de adulteración; (c) números de serie no coincidentes; o (d) revestimientos o partes que no pertenezcan a la marca Motorola o no se adecuen quedan excluidos de la cobertura.

**Servicios de comunicación.** Los defectos, daño o falla de los Productos o Accesorios debido a cualquier tipo de servicio de comunicación o señal a la que esté suscrito o utilice con los Productos o Accesorios quedan excluidos de la cobertura.

**¿Cómo obtener el servicio de garantía u otra información?**

Para obtener servicio o información, visítenos en: [motorolanursery.com/support](http://motorolanursery.com/support)

Recibirá instrucciones sobre cómo enviar los Productos o Accesorios, envío que correrá por su cuenta y cargo a un Centro de reparación autorizado de MZGW.

Para obtener el servicio debe incluir: (a) el Producto o Accesorio; (b) el comprobante de compra original (recibo) que incluya la fecha, lugar y vendedor del Producto; (c) si su caja contenía una tarjeta de garantía, una tarjeta de garantía completada en la que aparezca el número de serie del Producto; (d) una descripción por escrito del problema; y lo más importante, (e) su dirección y número de teléfono.

Estos términos y condiciones constituyen el acuerdo de garantía completo entre usted y MZGW en relación a los Productos o Accesorios que usted adquirió e invalida cualquier acuerdo anterior o representación, incluidas las representaciones realizadas en publicaciones escritas o materiales de promoción emitidos por MZGW, o representaciones realizadas por cualquier agente o personal de MZGW, efectuadas en relación con dicha compra.

**Regulaciones de la Comisión federal de comunicaciones (FCC) y la Industria y ciencia de Canadá (IC) - Sección 15 de la FCC**

**NOTA:** Este equipo se ha puesto a prueba y se comprobó que cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B, en conformidad con la Sección 15 de los reglamentos de la FCC.

**Industria de Canadá.** Este dispositivo cumple con todo estándar RSS para productos exentos de licencia de la Industria de Canadá: El funcionamiento está sujeto a las siguientes Dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencia perjudicial y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la interferencia que puede causar una operación indeseable del dispositivo.

Descargue la Guía de usuario del sitio Web: [motorolanursery.com](http://motorolanursery.com)

Manufactured, distributed or sold by Meizhou Guo Wei Electronics Co. LTD., official licensee for this product. MOTOROLA and the Stylized M Logo, are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC, and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners. © 2023 Motorola Mobility LLC. All rights reserved.



Printed in China
Versão 8 (BR\_EN)



Impreso en China
Version 8 (BR\_ES)

Download User Guide from website: [motorolanursery.com](http://motorolanursery.com)